

Observaciones generales

(General observations)

-Es responsabilidad del usuario la correcta utilización del equipo. El tiempo de los resultados informados en este documento se basa en las características técnicas de los instrumentos de medición y las condiciones de uso de los mismos.
(It is the responsibility of the user to use the equipment correctly. The time of the results reported in this document is based on the technical characteristics of the measuring instruments and the conditions of use of the same.)

-Los resultados de la calibración se expresan en términos de la incertidumbre.
(The results of the calibration are expressed in terms of uncertainty.)

-Los resultados y niveles de incertidumbre se expresan en términos de la calibración de los instrumentos de medición en la hoja 1.
(The results and levels of uncertainty are expressed in terms of the calibration of the measuring instruments on sheet 1.)

-Los resultados se expresan en términos de la conformidad con los requisitos.
(The results are expressed in terms of conformity with the requirements.)

-La incertidumbre se expresa en términos de la ley de los errores, con un nivel de confianza del 95%.
(The uncertainty is expressed in terms of the law of errors, with a confidence level of 95%.)

-La incertidumbre de medida se estima de acuerdo a la norma ISO 9001:2002 para la expresión de la incertidumbre en las mediciones.
(The measurement uncertainty is estimated according to the ISO 9001:2002 standard for the expression of measurement uncertainty.)

Descripción del método

(Description of the method)

-La calibración se realiza en el laboratorio de calibración de la empresa.
(The calibration is performed in the company's calibration laboratory.)

-La repetibilidad se determina a partir de la incertidumbre de la medición. Se toma en cuenta la incertidumbre de la medición de los 3 instrumentos seleccionados.
(The repeatability is determined from the measurement uncertainty. The measurement uncertainty of the 3 selected instruments is taken into account.)

-En las mediciones digitales se determinan los resultados de la medición en 10 divisiones y en el equipo de medición se toman 10 mediciones a 10 divisiones. En las mediciones analógicas se toman 10 mediciones a 10 divisiones y en el equipo de medición se toman 10 mediciones a 10 divisiones.
(In digital measurements, the results of the measurement are determined in 10 divisions and in the measuring equipment, 10 measurements are taken at 10 divisions. In analog measurements, 10 measurements are taken at 10 divisions and in the measuring equipment, 10 measurements are taken at 10 divisions.)

-El equipo de calibración se utiliza en el sistema de medición de la siguiente manera: se utiliza el equipo de calibración de la empresa.
(The calibration equipment is used in the measurement system in the following way: the company's calibration equipment is used.)

-El equipo de calibración se utiliza en el sistema de medición de la siguiente manera: se utiliza el equipo de calibración de la empresa.
(The calibration equipment is used in the measurement system in the following way: the company's calibration equipment is used.)

